

## NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 769/2006

ze dne 19. května 2006,

**kterým se ode dne 23. května 2006 pozastavuje možnost podávat žádosti o vývozní licence pro cukr C a kterým se mění nařízení (ES) č. 493/2006, pokud jde o přechodná opatření použitelná pro cukr C**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

cukru a kterým se mění nařízení (ES) č. 1265/2001 a (ES) č. 314/2002<sup>(4)</sup>, za cukr nad kvótu podle nařízení (ES) č. 318/2006, vyrobený v hospodářském roce 2006/07.

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 318/2006 ze dne 20. února 2006 o společné organizaci trhů v odvětví cukru<sup>(1)</sup>, a zejména na článek 44 uvedeného nařízení,

(4) Ustanovení čl. 27 odst. 14 nařízení (ES) č. 1260/2001 stanoví, že dodržování omezení objemů vyplývajících z dohod uzavřených v souladu s článkem 300 Smlouvy je zajišťováno prostřednictvím vývozních licencí vydaných na referenční období v nich uvedená.

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Dohoda o zemědělství uzavřená během Uruguayského kola mnohostranných obchodních jednání<sup>(2)</sup> obsahuje v souladu s článkem 300 Smlouvy množstevní omezení a omezení hodnoty vývozu subvencovaných Společenstvím. V souladu se závěry odvolacího orgánu Světové obchodní organizace (WTO) ze dne 19. května 2005 musejí být vývozy cukru C zohledněny v uvedených omezeních. Pro dosažení souladu se závazky v rámci WTO byla Společenství poskytnuta lhůta, která uplyne dne 22. května 2006.

(5) Při zohlednění povinností Evropského společenství vyplývajících z dohod WTO je proto třeba se odchýlit od povinnosti vyvázet cukr C pozastavením možnosti podávat žádosti o vývozní licence pro cukr C ode dne 23. května 2006 a rovněž použít na cukr C nevyvezený v rámci vývozní licence vydané do 23. května 2006 přechodný režim podle článku 2 nařízení (ES) č. 493/2006.

(2) Ustanovení čl. 13 odst. 1 nařízení Rady (ES) č. 1260/2001 ze dne 19. června 2001 o společné organizaci trhů v odvětví cukru<sup>(3)</sup> stanoví zejména povinnost vyvézt nepřevedený cukr C. Nařízení (ES) č. 318/2006, které se použije ode dne 1. července 2006, již tuto povinnost neukládá pro cukr nad kvótu vyrobený v hospodářském roce 2006/07. Uvedené nařízení v článku 44 stanoví možnost přijmout přechodná opatření k usnadnění přechodu ze situace na trhu v hospodářském roce 2005/06 k situaci na trhu v hospodářském roce 2006/07 a rovněž odchýlná ustanovení nezbytná k dodržení mezinárodních závazků Společenství týkajících se cukru C vyrobeného v hospodářském roce 2005/06.

(6) Nařízení (ES) č. 493/2006 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

(3) V souladu s článkem 44 nařízení (ES) č. 318/2006 se cukr C vyrobený v hospodářském roce 2005/06, který nelze ani převést ani vyvézt, považuje podle ustanovení čl. 2 odst. 1 nařízení Komise (ES) č. 493/2006 ze dne 27. března 2006, kterým se stanoví přechodná opatření v rámci reformy společné organizace trhů v odvětví

(7) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro cukr,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

### Článek 1

Podávání žádostí o vývozní licence pro cukr C podle nařízení Komise (ES) č. 1464/95<sup>(5)</sup> se ode dne 23. května 2006 pozastavuje. Žádosti o vývozní licence, které jsou podány během období pozastavení, nelze přijmout.

Vydané vývozní licence pro cukr C, které se nepoužijí do 22. května 2006, lze během období jejich platnosti vrátit vydávajícímu orgánu. Odchylně od článku 35 nařízení Komise (ES) č. 1291/2000<sup>(6)</sup> dojde v takových případech k okamžitému uvolnění jistoty.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 58, 28.2.2006, s. 1.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 336, 23.12.1994, s. 22.

<sup>(3)</sup> Úř. věst. L 178, 30.6.2001, s. 1. Nařízení zrušené nařízením (ES) č. 318/2006.

<sup>(4)</sup> Úř. věst. L 89, 28.3.2006, s. 11.

<sup>(5)</sup> Úř. věst. L 144, 28.6.1995, s. 14.

<sup>(6)</sup> Úř. věst. L 152, 24.6.2000, s. 1.

*Článek 2*

Nařízení (ES) č. 493/2006 se mění takto:

1. V článku 2 se odstavec 1 nahrazuje tímto:

„1. Aniž jsou dotčena rozhodnutí o převodu přijatá podle článku 1, považuje se cukr C z hospodářského roku 2005/06, který nebyl vyvezen v rámci vývozní licence vydané do 23. května 2006, počínaje uvedeným datem, za cukr nad kvótu uvedený v článku 12 nařízení (ES) č. 318/2006, vyrobený v hospodářském roce 2006/07.“

2. V čl. 13 druhém pododstavci se doplňuje nová věta, která zní:

„Článek 2 se použije ode dne 23. května 2006.“

*Článek 3*

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 23. května 2006.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 19. května 2006.

*Za Komisi*  
Mariann FISCHER BOEL  
*členka Komise*

---